

Brief aan Kruseman 30 oktober 1876

Universiteitsbibliotheek Leiden LTK 1422 > 0008

Beste Kruseman!

'T Is misschien wel wat erg dat ik uw vriendelijke letteren nog niet beantwoord heb.

Hoe aangenaam t mij ook was dat gij mijn nieuwe OverBetuwsche in Eigen Haard wilt opnemen, zoo schrok ik toch een beetje, want - 't stuk is nog niet geheel klaar; en gehaast afmaken dat mag en kan volstrekt niet. – Ik hoop alzoo dat gij mij een langer termijn wilt stellen ..... b.v. 1 December ....???

T verheugt me dat de Heer De Veer mij een lettertje wil schrijven; intussen laat het nu vooral niet worden opgevat alsof ik op revanche gesteld was. Is de V. mij werkelijk hartelijk welwillend gezind dan ben ik tevreden. Alleen zou ik in dat briefje graag zien dat de uitdrukking in t N.v.d.D. – U bekend – niet in den zin werd bedoeld, zooals hij door mij en anderen werd opgenomen.

De toezending van dat anonyme briefje tel ik nog minder.

En nu Amice, of ik den 14den van uw hartelijke uitnodiging zal gebruik maken! – Weet ge wát ik mijn lieve zus heb gezegd?! Hoor eens, hier, met dat gebel en gefluit aan 't station doe ik s nachts geen oog dicht, en k ga dus naar de vrienden Kruseman. Dàt heb ik gezegd, en t is wel mogelijk dat zoo'n fluit obligaat me (laat of vroeg) wat al te veel zou amuseren; maar er is toch heel iets anders dat me naar dat vriendelijke plekje aan t begin van den Haarlemmer Hout trekt..... Vul 't zelf maar in, of, ik wil het eens heel neutraal "de herinneringen" noemen. – Ziet ge, en - wat voorbij ging wil men zoo graag nóg eens genieten. – Nu, als ge t goed vindt, dan kom ik bij u, en hoop dat we weer geheel onderons zullen zijn. Mevrouw weet 'et dat ik niet graag lastig ben; maar toch zal ik t nóg meer zijn dan vroeger. Ik spook tegenwoordig al om zeven uur. Verbeeld je! Al om zeven uur... maar wie weet, na zoo'n Pauweveertje, 't kan nog meevallen ook.

Zou ik hier nog even een opmerking over 't staan in de zaal mogen maken. (Je bent immers Bestuurder van 't Nut). "T komt me toch voor dat ik veel beter op 't tooneel vóór t gordijn + zou staan. N.l. met een kamerschut achter den katheter (zoo had ik het elders meer. De zaal is er op gebouwd dat 't publiek zóo zit, en die deuren (aan de overzijde) in de pauze en later gesloten te houden (de ondervinding leerde mij overal) 't is onmogelijk. Maar er moet een goed licht vlak boven de kathedr kunnen zijn, zoo als ik den heer W reeds gezegd heb.

Vergeef me amice, dat ik je hier nog mee lastig val, maar goed staan is 't halve werk, en dewijl ik sedert anderhalf jaar niet in 't publiek heb gesproken, zie ik er nu voor 't eerst nog al tegenop.

En nu Waarde Kruseman, tot nader, - Is 5 dec. Goed (of nog veel liever 8 dagen later, want – hoe meer het geretoucheerd wordt hoe beter-) dan is bericht nú onnodig.

Groet Mevrouw recht hartelijk van mij. Ontvangt met UE de vriendelijke groeten van mijne vrouw en de meisjes, en geloof mij steeds uw ZeerDW en liefhebbende vriend J.J. Cremer

Scheveningen, 30 oct 1876. –

Ik dwing niet om zoo in die zaal te staan. – Spreekt ge bij ondervinding dat 't goed is, zooals gij 't bedoelt, dan is 't mij ook uitmuntend. Een kamerstuk voor die deur rechts, zal toch nodig zijn. - Valé

+ gordijn naar beneden; de kathedier boven den goed licht gemaakten souffleurbak. 't Kamerschut in den rug/.

Beste Kruseman!

't Is misfchieis mel wat erg dat ik uw vriendelijke letteren nog niet beantwoord heb.

Itae aangenaam t mij ook was dat sy mijn memoire Oer Detuatsche in Eigen Haard wilt opnemen, Leo schrok ik tou een beetje, want 't stuk is nog niet geheel klaar, en ghaast afmaken, dat mag es Kay volstrekt niet. — Ik hoop alsoo dat sy mij een langje termijn wilt stellen

???

den in werke gedaeld, zooals hij  
door mij en anderen werd opgenomen.

De teerendij van dat anonyfne briefje  
let ik nog minder.

En nu Anna, of ik dan stude-  
ren nu harteliker uitnodigen zal  
gebruik maken? - Weet hij wat ik  
mijn leue dus heb gesejd.?: Voor-  
eens; heer, met dat gebel en gfluit  
aan 't station dae ik snachts gaen oeg  
dicht, en ik ga dus naar de vrienden  
Kauerman. Dat heb ik gesejd, en  
tis mel mogelijk dat zo'n gfluit-  
oblgant me (laak of vraag) wat  
al te veel van amuseeren; maar  
er is toech heel iets anders dat me  
plekjes aan

dat me maar geheel onder ons sulles  
lijt. Mevrouw weet et dat ik niet graag  
lastig leen, maar toech zal ik t nog meer  
zijn dan vroeger. Ik spreek tegenwoordig  
al om Leden uur. Verbaal je! al om  
Leden uur... maar wie weet, na zo'n  
Pauzevaartje, t kan mij meevallen ook.

Lou ik hier nog even een opmerking  
over t staan in de Lael moes ma-  
te Bent minus Bestuur der Vor. L. V. D. V.  
t komt me toech voor dat ik heel beter  
op t toeneel voor gesejd, van taas. n. l.  
met een Kamerstuk achter des Kattjes  
(Dus had ik het elders meer. De taal is  
er op gebouwd dat t publiek zoo zie en  
die deuz (de overrij) in de pauze  
en later gestote te houden (de onder-  
ding leude mij overal) t is onmogelijk  
t is t

Strekt niet. - t kan roep  
Jy mij een langer termijn, trilt stette  
..... b.v. 1 December.... ???

J Verhoopt me dat de heer  
De Veer mij een lettertje wil schryue,  
intusphen laat het nu vooral niet  
worden opgevat alsof ik op revanche  
gesteed was. Is de t mij merkelijk  
hartelyk metwillend gerind dan leen  
ik tevrede. Alleez zou ik in dat  
briefje graag sien dat de uitdrukking  
in t N. v. D. - u bekend - niet is

al te veel van u  
er is toch heel iets anders dat me  
naar dat vriendelyk plekje aan  
t begin van den Haarlemmer Hout  
trekt..... Vul t zelf maar  
in, of ik wil het eens heel neutraal  
"de herinnering" noemen. - Ziet ge, en  
- wat voorbyging wil men zoo graag  
nog eens genieten. - Nu, als ge t goed  
vindt, dan kom ik by u, en hoop

den later genoes  
ding leerde t mij overal) t is onmogelyk.  
Maar er moet een goed liich <sup>reikt</sup> boven  
den Katheder ~~zinnen~~ zyn, zo als ik  
den Keer W. reed gereyde heb.

Vergeef me Amice, dat ik je hier  
nog mee lasty val, maar goed staan  
ii t halve werk, en dewyl ik sedert  
andere half jaar niet in t publiek heb ge  
sproken, zie ik er nu voor t eerst nog

+ gordin naar beneden; de Katheder boven den goed  
dies gemachten souflewsbak. t Kameschut in den rug.

J. J. Cremat

30 Oct 1846

al tegenop.

En nu Waarde Kruseman, tot  
nader. — Is de goed (of nog veel  
leues 0 dagen later, want — hoe mee  
het gretoucheerd woort hoe beter,  
dan is berieft. nu onvoorij.

Graet Mevrouw reest har  
telje van mij. Ontvangt ook Hl.  
de vrendelyke graeten van myne  
vrouw en de meisjes, en gelooft mij  
steeds uw leedht en liefhebde  
vriend: J. J. Cremat

Scheveningen 30 Oct 46. —

~~J. C. C. C.~~  
Scheveningen 30 Oct 1761. -

Ik hoop niet om zoo in die  
zaal te staan. - Spreekt ge bij  
ontdekkings dat 't gaed is, zooals  
zij 't bedoelt, dan is 't mij ook  
vermuntend. Een Kamerstuk  
voor die dew redts, zal toech  
noodij zjs. - Vale